

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ, СПОРТА И МОЛОДЕЖИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**
**ГОУК ЛНР «ЛУГАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ ИМЕНИ М. МАТУСОВСКОГО»**

Кафедра теории искусств и эстетики

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

 И. А. Федоричева

29.08. 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ЛИТЕРАТУРНОЕ РЕДАКТИРОВАНИЕ**

Уровень основной образовательной программы – бакалавриат

Направление подготовки – 50.03.04 Теория и история искусств

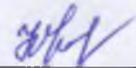
Статус дисциплины – базовая

Учебный план 2018 года

Описание учебной дисциплины по формам обучения

Очная							Заочная									
Курс	Семестр	Всего час. / зач. единиц	Всего аудиторных час.	Лекции, часов	Практ. (семинарские занятия), час.	Самост. работа, час.	Форма контроля	Курс	Семестр	Всего час. / зач. единиц	Всего аудиторных час.	Лекции, часов	Практ. (семинарские занятия), час.	Самост. работа, час.	Контрольная работа	Форма контроля
2	3	72/2	34	18	16	38		2	3	72/2	8	4	4	64	+	
Всего		72/2	34	18	16	38	Зачет	Всего		72/2	8	4	4	64	+	Зачет

Рабочая программа составлена на основании учебного плана с учетом требований ООП ВО.

Программу разработал  Н. В. Колотовкина, преподаватель кафедры теории искусств и эстетики

Рассмотрено на заседании кафедры теории искусств и эстетики (ГОУК ЛНР «ЛГАКИ имени М. Матусовского»)

Протокол № 1 от 28.08. 2019 г. Зав. кафедрой  И. Н. Цой

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дисциплина «Литературное редактирование» является базовой частью дисциплин ООП ГОС ВО (уровень бакалавриата) и адресована студентам 2 курса (I семестр) направления подготовки 50.03.04 Теория и история искусств ГОУК ЛНР «Луганская государственная академия культуры и искусств имени М. Матусовского». Дисциплина реализуется кафедрой теории искусств и эстетики.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, семинарские занятия, самостоятельная работа студентов и консультации.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме:

- устная (устный опрос, защита письменной работы, доклад по результатам самостоятельной работы и т. п.);
- письменная (письменный опрос, выполнение творческих заданий и т. д.).

Итоговый контроль в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены лекционные занятия – 18 часов для очной формы обучения и 4 часов для заочной формы обучения, семинарские занятия – 16 часов для очной формы обучения и 4 часа для заочной формы обучения, самостоятельная работа – 38 часов для очной формы обучения и 64 часа для заочной формы обучения.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью изучения курса «Литературное редактирование» является ознакомление студентов с методическими основами анализа и редактирования литературного произведения, развитие практических навыков работы над текстом.

Задачи дисциплины:

- овладение методикой комплексной правки текста, выработка у студентов умения добиваться оптимального соответствия формы и содержания произведения его коммуникативно-целевой установке, обеспечения логической четкости, композиционной стройности и фактической достоверности излагаемого материала;
- развитие навыков творческого мышления на основе работы с художественными текстами.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВО

Дисциплина «Литературное редактирование» относится к базовой части. Данному курсу должно предшествовать/сопутствовать изучение таких дисциплин, как «Русский язык (по проф. направлению)», «Основы НИР», «Этика и эстетика», которые логически, содержательно и методически связаны с дисциплиной «Литературное редактирование», они предоставляют обширную теоретическую базу, формируют навыки самостоятельной аналитической работы и составляют теоретический и научно-методологический фундамент последующего изучения курса «Литературное редактирование».

Изучение дисциплины «Литературное редактирование» способствует успешному овладению студентами такими дисциплинами, как «Основы журналистики», «Искусствознание и художественная критика», «Лекторский практикум» и др.

В программе учтены межпредметные связи с другими учебными дисциплинами.

4. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Преподавание курса «Литературное редактирование» имеет целью дать системное представление о редактировании в двух взаимосвязанных аспектах редакционной деятельности: 1) окончательная подготовка собственных материалов для публикации (саморедактирование) и 2) редактирование материалов других авторов. При этом ставится задача как овладения теоретическими основами процесса редактирования, так и формирования практических навыков в этой сфере.

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

№ компетенции	Содержание компетенции
ОПК-2	способность к научному пониманию соотношения теории и практики в искусстве, применению в практической деятельности достижений науки и практики в области искусства

В результате изучения дисциплины «Литературное редактирование» студенты должны **знать**:

- основные стилистические единицы (стилистическое значение, эмоционально-экспрессивное значение, стиль, норма, стилистическая ошибка и др.);
- основные стилистические особенности функциональных стилей русского языка;
- психологические особенности профессионального редакторского чтения текста и его правки;
- основные методы стилистического анализа и литературной правки текста.

Овладев курсом, студенты должны **уметь**:

- оценивать литературные качества текста и добиваться наибольшего соответствия формы и содержания текста, улучшения его композиционного построения, логической четкости, точного лексико-стилистического оформления текста;
- редактировать тексты различных стилей и жанров;
- извлекать основную информацию из текста и излагать ее в соответствии с принципами определенной модели (жанра) письменной и устной коммуникации;
- совершенствовать навыки в составлении текстов разных стилей и жанров.

5. СТРУКТУРА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Названия разделов и тем	Количество часов							
	очная форма				заочная форма			
	всего	в том числе			всего	в том числе		
		л	с	с.р.		л	с	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Тема 1. Введение. Общетеоретические и психологические основы редактирования	4	2	0	2	8	1	0	7
Тема 2. Текст как объект работы редактора	8	2	2	4	10	1	2	7
Тема 3. Работа редактора с логической основой текста	8	2	2	4	7	0	0	7
Тема 4. Работа редактора с фактической основой текста	8	2	2	4	7	0	0	7
Тема 5. Работа редактора над композицией рукописи	8	2	2	4	7	0	0	7
Тема 6. Классификация видов текста и их редактирование	10	2	2	6	12	2	2	8
Темы 7–9. Редактирование текстов различных стилей и жанров	26	6	6	14	21	0	0	21
ВСЕГО часов по дисциплине	72	18	16	38	72	4	4	64

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Введение. Общетеоретические и психологические основы редактирования

Предмет и задачи литературного редактирования. История изучения предмета.

Редактор и автор: основы профессионального общения. Саморедактирование. Критерии анализа речевого произведения.

Анализ редакторских замечаний и изменений, внесенных при правке в текст.

Роль психологии в формировании научных основ редактирования и его практических методик. Психологические особенности профессионального редакторского чтения. Общие закономерности смыслового восприятия текста. Виды редакторского чтения, его методика. Психологические предпосылки правки текста. Обоснование необходимости изменений, критическая оценка поправок, внесенных в текст, сохранение творческой манеры и стиля автора.

Тема 2. Текст как объект работы редактора

Трактовка термина «текст». Основные характеристики текста. Смысловая целостность, понятие контекста. Синтаксическая связность, лексические и грамматические средства связи, логические и композиционные связи. Информативность. Виды информации: ключевая, уточняющая, дополнительная, повторная, нулевая. Подтекстовая информация.

Последовательность работы редактора над текстом авторского материала. Редакторский анализ при подготовке материала к публикации, определяющий конкретные формы сотрудничества редактора с автором и методику работы редактора над текстом. Анализ общественной значимости темы, ее актуальности. Выяснение соответствия содержания произведения современному уровню знаний о предмете исследования и читательскому адресу. Анализ фактического материала, оценка его полноты и добротности. Оценка логических и жанрово-стилистических качеств текста. Выявление своеобразия авторской манеры изложения. Приемы редакторского анализа (сопоставление авторского замысла с результатами смыслового восприятия текста, сопоставление содержания и формы различных частей произведения и т. д.).

Общая схема редакторского анализа. Техника редакторской правки, ее виды. Правка-вычитка. Отличие редакторской правки-вычитки от вычитки корректорской. Методика редакторской правки-вычитки оригинального авторского текста. Вычитка при публикации документов, цитат. Выбор авторитетного оригинала, приемы вычитки. Правка-сокращение. Причины, ее вызывающие. Приемы правки-сокращения. Типичные ошибки, возникающие при сокращении текста. Правка-обработка как основной вид правки. Ее задачи и методика. Правка-переделка. Обстоятельства, обуславливающие ее применение. Задачи правки-переделки, ее методика. Литературная запись как специфический вид творческого сотрудничества редактора и автора.

Тема 3. Работа редактора с логической основой текста

Логическая культура редактора. Приемы логического анализа текста. Методика логического свертывания частей текста. Выявление и оценка связей между его смысловыми единицами. Анализ текста на уровне логики имен и логики высказываний. Смысловые ошибки, возникающие вследствие нарушения логики изложения: отклонения от заданной темы, неопределенности изложения, противоречия. Типичные ошибки, вызванные нарушением отношений сходства и различия между именами. Устранение логико-стилистических ошибок.

Определенность, непротиворечивость, последовательность, обоснованность как необходимые условия точности формирования высказывания и правильности восприятия текста. Роль контекста в установлении истинности высказывания.

Применение законов логики в ходе литературного редактирования текста. Требование определенности, однозначности понятий и суждений.

Тема 4. Работа редактора с фактической основой текста

Роль факта в познании законов природы и общественной жизни. Убеждающее воздействие факта. Требования точности, достоверности, новизны, убедительности, доказательности фактов.

Фактический материал в тексте, его виды и функции. Проверка фактического материала редактором, ее приемы. Требование единообразия написания имен, фамилий, дат, географических наименований, унификация терминов, единиц измерения и т. п.

Основные справочные пособия, необходимые редактору (универсальные и отраслевые энциклопедии, словари, справочники).

Принципы единообразия и написания имен, фамилий, дат, географических названий, наименования и терминов.

Цифры в тексте произведения. Приемы включения цифр в текст. Редакционная обработка статистического материала. Приемы его проверки (подсчет, построение системных рядов, соотнесение размерностей). Таблица как форма организации цифрового и словесного материала, ее использование в газетных и журнальных публикациях.

Классификация таблиц, их логическая структура. Элементы таблицы, основные технико-орфографические правила оформления. Проверка содержания таблиц. Проверка построения таблиц. Вывод как вид табличного материала.

Цитаты, их виды и назначение. Правила и приемы цитирования. Требование точности воспроизведения цитат.

Правила библиографического описания. Оформление библиографической ссылки. Цитирование устных высказываний.

Тема 5. Работа редактора над композицией рукописи

Общее понятие о композиции и структуре литературного произведения. Определение текста. Основные качества текста. Типы текстов. Оценка композиции текста с точки зрения ее соответствия теме, замыслу автора, жанру произведения. Задачи редактора по устранению погрешностей и штампов в композиционном построении текста.

Требования к композиции: композиционная целостность текста, обоснованная последовательность его частей, их соразмерность; соответствие композиционных приемов характеру авторского материала. Работа над планом как один из этапов редактирования рукописи. Оценка плана, лежащего в основе представленного автором произведения. Разработка плана, улучшающего построение произведения. Техника составления плана. Требования к заголовку: соответствие содержанию, точность, выразительность, яркость. Стилистическое оформление заголовков. Работа над начальными фразами и концовкой произведения.

Тема 6. Классификация видов текста и их редактирование

Понятие о виде текста как композиционно-речевой категории. Повествование как вид текста. Выбор узлов повествования, приемы передачи их временной последовательности. Темп и ритм повествования. Приемы построения повествования в зависимости от жанрово-тематических особенностей произведения. Эффект авторского присутствия. Фактическая и психологическая достоверность повествования. Особенности логической и синтаксической структуры повествовательного текста. Ошибки в повествованиях, редактирование повествовательных текстов.

Описание как вид текста. Разновидности описаний. Принципы отбора и приемы расположения элементов описания. Цель информационных описаний. Их построение, отбор элементов, стилистические особенности. Цель образных (статических и динамических) описаний. Особенности их логической и синтаксической структуры. Типичные ошибки

описательных текстов. Рассуждение как вид текста. Рассуждения в различных жанрах. Логическая структура рассуждений. Композиция рассуждений, их основные части, связи логического следования. Виды рассуждений. Доказательство как один из видов рассуждений, его структура, приемы построения.

Убедительность, точность формулировок, логическая строгость рассуждений. Работа редактора над образной структурой рассуждений. Стилистические особенности текстов-рассуждений. Приемы изложения, мобилизующие внимание читателя. Типичные ошибки в рассуждениях.

Определение как вид текста. Значение определений в науке и публицистике. Виды определений, их состав, правила построения. Приемы введения определений в текст. Редактирование текстов, содержащих определения. Работа редактора над терминами. Композиционно-речевые принципы построения целостного текста и его фрагментов, различных по способу изложения.

Темы 7–9. Редактирование текстов различных жанров

Виды текстов в зависимости от жанровой принадлежности и целевой установки, редакторская работа с ними. Конкретизация общих оснований, правил и принципов редактирования применительно к особенностям отдельных видов литературы.

Типологические признаки учебной литературы. Классификация учебных изданий. Учебник как основной вид учебной литературы. Методика работы редактора над подготовкой учебных изданий. Издания, предназначенные для средней общеобразовательной школы, для профессионально-технических учебных заведений, для высших учебных заведений и для системы дошкольного и внешкольного образования.

Виды технических изданий и их особенности. Критерии редакторской оценки авторского оригинала технического издания. Научно-методические требования к разным видам технических изданий. Редактирование технического текста.

Критерии редакторской оценки и методика редактирования научной, научно-популярной и справочной литературы. Редактирование научно-вспомогательного, справочного, поискового аппарата издания. Списки и указатели, библиографический аппарат, примечания и комментарии.

Редактирование художественной, публицистической, художественно-публицистической литературы.

Особенности работы редактора с текстами массовой коммуникации. Жанрово-композиционный аспект редактирования текстов СМИ (информационные, аналитические, художественно-публицистические жанры). Редакторская обработка рекламных текстов.

Редактирование текстов-переводов. Перевод и редактирование научной, официально-деловой, художественной и публицистической литературы. Проблемы перевода с близкородственных языков.

7. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа студентов обеспечивает подготовку студента к текущим аудиторным занятиям. Результаты этой подготовки проявляются в активности студента на занятиях и в качестве выполненных творческих заданий.

СР включает следующие виды работ:

- работа с лекционным материалом, предусматривающая проработку конспекта лекций и учебной литературы;
- поиск и обзор литературы и электронных источников информации по заданным проблемам курса;
- выполнение домашнего задания в виде подготовки к дискуссии, творческого задания по изучаемой теме;
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку;
- подготовка к семинарским занятиям;
- для студентов заочной формы обучения – выполнение контрольной работы;
- подготовка к дифференцированному зачету.

7.1. ТЕМЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К СЕМИНАРСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Тема 1. Текст как объект работы редактора

1. Текст: понятие, структура, основные категории.
2. Виды редакторского чтения:
 - 1) ознакомительное;
 - 2) углубленное;
 - 3) шлифовочное.
3. Виды правки:
 - 1) правка-вычитка;
 - 2) правка-сокращение;
 - 3) правка-обработка;
 - 4) правка-переделка.
4. Основные технические требования к правке.
5. Редактирование текстов с использованием знаков корректорской правки.

Термины: корректурный знак, ознакомительное чтение, правка-вычитка, правка-обработка, правка-переделка, правка-сокращение, текст, углубленное чтение, шлифовочное чтение.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Подготовьте краткий конспект книги И. Р. Гальперина «Текст как объект лингвистического исследования» [27]; обратить особое внимание на основные категории текста.
3. Составить краткий конспект статей «Автокоммуникация», «Интертекст», «Текст» из источника: [36](#), с. 14–16, 113–118, 305–308.
4. Выполнить редактирование предложенного текста с использованием знаков корректорской правки (см.: [4](#), с. 89–95).

Руднев, В. П. Словарь культуры XX века / В. П. Руднев. – М. : Аграф, 1999. – С. 374.

ЭКСПРЕССИОНИЗМ (от лат. expressio – выражение) – направление в австро

немецком искусстве первых десятилетий XX в., одно из классических направлений европейского **модернизма**.

Для Э. характерен принцип всеохватывающей субъективной интерпретации **реальности**, возобладавшей над миром первичных чувственных ощущений, как было в первом модернистском Направлении – импрессионизме. Отсюда тяготение Э. к абстрактности, обостренной и экстатической, подчеркнутой эмоциональности, мистике, фантастическому гротеску и трагизму. Такова, например, поэзия Г еорга Тракля.

В центре художественного мира Э. – сердце человека, истерзанное равнодушием и бездушием мира, контрастами и духовного (именно в Э. начинаются мучительные поиски границ между **текстом и реальностью**, поиски, ставшие для XX в. ключевыми (см. **модернизм, текст в тексте, интертекст, виртуальные реальности**). В Э. «ландшафт потрясенной души» предстает действительности как самой потрясения.

Искусство Э. было поневоле социально ориентированным, так как развивалось на фоне резких социально-политических переломов, крушения австро-венгерской империи и Первой мировой в о й н ы.

Наиболее яркими и богатыми источниками искусства и духа Э. были Вена и Прага. Наиболее яркими и богатыми источниками искусства и духа Э. были Вена и Прага.

Однако было бы неверно думать, что Э. лишь направление искусства. Э. был крайним выражением самой сути тогдашнего времени, квинтэссенцией идеологии предвоенных, военных и первых послевоенных лет, когда вся культура на глазах деформировалась. эту деформацию культурных ценностей и отразил Э. Его едва ли не главная особенность состояла в том, что объект в нем подвергался особому эстетическому воздействию, в результате чего эффект достигался именно характерной экспрессионистской деформации. Самое важное в объекте предельно заострялось, результатом чего был эффект специфического экспрессионистского искажения. Достаточно вспомнить картины Мунка и портреты Кокошки, чтобы согласиться с этим тезисом.

Литература: [2, с. 40–57; 3, с. 10–16; 4, с. 89–95; 9, с. 6–17, 23–28; 10, с. 449–476; 11; 12, с. 14–16, 113–118, 305–308; 13, с. 87–96; 14, с. 13–17]

Тема 2. Работа редактора с логической основой текста

1. Понятие о логике текста. Требования к логичности текста.
2. Основные логические законы (закон тождества, противоречия, исключенного третьего и достаточного основания) и их роль в логической организации текста.
3. Основные редакторские приемы анализа логической структуры текста.
4. Типы логических ошибок и способы их устранения.

Термины: алогизмы, логические законы, логические ошибки, образные противоречия, правила классификации понятий, правила определения понятий, формально-логические противоречия.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Сформулировать суть закона тождества, закона противоречия, закона исключенного третьего и закона достаточного основания.
3. Перечислить основные правила определения и классификации понятий, проиллюстрировать их примерами.
4. Привести примеры, иллюстрирующие нарушение законов логики из художественных и нехудожественных текстов.
5. Найти и исправить логические ошибки, объяснить их происхождение.
 1. *В результате отравления хлорным газом госпитализированы 16 жителей.* (Газета).
 2. *Кроме прочих титулов Демидов числился и российским посланником во Франции.* (Газета).
 3. *В этом общем караване есть капли пота Максима, его трудовые мозоли.* (Газета).
 4. *Самым бедным из этой группы действующих лиц является язык Варвары.* (Популярная литературоведческая статья).
 5. *Умелой рукой он быстро разлил по стаканам содержимое бутылки с водкой.* (Газета).
 6. *В противовес паразитическим червям следует подчеркнуть роль дождевых червей в почвообразовательном процессе.* (Популярная биологическая статья).
 7. *В связи с проведением данного мероприятия правительство России обязано выделить мэрии Санкт-Петербурга помещение и сумму в количестве 1,5 миллиона рублей из бюджета мэрии для проведения данного мероприятия.* (Газета).
 8. *Жеребец Лабелист, на котором выступал Ненов, рожденный на Онуфриевском конном заводе, и его всадник оказались достойными друг друга.* (Газета).
 9. *Голы посыпались, как ньютонovy яблоки.* (Телевидение).
 10. *Голова у зверя круглая, с выпуклым лбом, с косым разрезом крупных глаз, черным носом, со щеткой жестких усов, с длинным пушистым хвостом.* (Популярная биологическая статья).

Литература: [6, с. 51–54; 9, с. 28–39; 10, с. 481–496; 15, с. 18–25; 14, с. 18–32]

Тема 3. Работа редактора с фактической основой текста

1. Понятие фактического материала в редакционно-издательской практике.
2. Способы и приемы проверки фактического материала рукописи.
3. Редактирование имен собственных, географических названий и дат.
4. Редактирование статистических данных.
5. Редактирование цитат.

Термины: библиографическая ссылка, библиографический список, библиографическое описание, внутритекстовые ссылки, затекстовые ссылки, имена собственные, комбинированные ссылки, подстрочные ссылки, фактический материал, цитата.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Выявите и исправьте фактические ошибки, используя необходимые способы проверки фактического материала.

1. *За последние три дня, с 18 по 30 сентября, в Бердянском роддоме появились на свет 8 малышей: 4 мальчика и 2 девочки.*

2. *Рубашку, куртку заправьте в брюки, сапоги или носки (из брошюры о профилактике укусов клещей).*

3. *Около двух часов длилась раскопка курганов... Скинув шляпы, перчатки, сюртуки, не обращая внимания на грязь, ученые ринулись в раскопанные траншеи. Засучив рукава белоснежных манишек, они скребками отковыривали комки земли.*

4. *Он заметил, что олени охотно поедают ягель, что эта трава остается зеленой даже под снежным покровом, и олени без особого труда добывают ее в снежную пору.*

5. *Сегодня у Казимира Северяновича Малевича день рождения.*

6. *Знаменитый средневековый художник Никола Пизано умер в 1314 году.*

7. *31 ноября брат встретил его в Вене.*

8. *Не случайно у древних греков существовало выражение «Люкс эст вита» – «Свет – это жизнь».*

9. *Комиссар взял в руки рапорт и стал читать его вслух, далеко отодвинув от глаз, как это делают все близорукие люди без очков.*

10. *Жители Петербурга восхищались его Скалозубом в «Ревизоре».*

11. *Захожу в класс. 20 мальчишек и девчонок... 40 пар глаз.*

Литература: [2, с. 22–25; 6, с. 57–60; 9, с. 96–119; 10, с. 497–520; 16, с. 7–90; 14, с. 57–63]

Тема 4. Работа редактора над композицией рукописи

1. Понятие о композиции литературного произведения. Отличия в построении композиции литературного художественного и нехудожественного произведения.

2. Анализ редактором структуры литературного художественного материала.

3. Работа редактора над композицией литературного нехудожественного произведения. Трёхчленное построение большинства нехудожественных материалов. Требования к содержанию и объёму введения, основной части и заключения рукописи.

4. Понятие об абзаце. Работа редактора над абзацным выделением.

Термины: абзац, заглавие, внутритекстовый подзаголовок, нейтральная концовка, нейтральный зачин, предваряющий подзаголовок, сильная позиция текста, экспрессивная концовка, экспрессивный зачин.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.

2. Оценить композицию предложенного текста и отредактировать его.

Литература: [6, с. 54–57; 9, с. 39–52, 60–90; 10, с. 521–542; 14, с. 51–56]

Тема 5. Классификация видов текста и их редактирование

1. Повествование:

1) цель и построение, синтаксическая структура, основные способы повествования;

2) общие правила композиции;

3) устранение типичных недостатков повествовательных текстов.

2. Описание:

1) цель и построение, синтаксическая структура, основные способы описания;

- 2) наиболее употребительные схемы составления;
- 3) устранение типичных недостатков описательных текстов.
3. Рассуждение:
 - 1) цель и построение, синтаксическая структура, основные способы рассуждения;
 - 2) рассуждение-доказательство как наиболее распространенная разновидность рассуждения;
 - 3) устранение типичных ошибок в построении рассуждения.
4. Определение:
 - 1) цель и построение, синтаксическая структура, отличие определения от описания;
 - 2) логические правила построения определений;
 - 3) устранение типичных ошибок в определениях.
5. Редактирование текстов, смешанных по способу изложения.

Термины: композиция, описание, определение, ошибка, повествование, рассуждение, рассуждение-доказательство, способ рассуждения, текст.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Прочитать тексты. К какому типу по способу изложения относится каждый из текстов – к описанию, повествованию, рассуждению, определению? Обоснуйте свой ответ.

Литература: [9, с. 52–90; 10, с. 543–593; 13, с. 100–104; 14, с. 37–50]

Тема 6. Редактирование текстов различных стилей и жанров

6.1. Редактирование текстов научного стиля

1. Общая характеристика научных текстов: основные категории, единицы содержания и способы изложения.
2. Особенности редакторской оценки и методика редактирования научной литературы.
3. Редактирование научно-вспомогательного, справочного, поискового аппарата издания. Списки и указатели, библиографический аппарат, примечания и комментарии.

Термины: аннотация, библиографический список, реферат, рубрикация, справочно-научный аппарат, статья, тезисы, термин, терминология.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Проанализировать композиционные и языковые особенности данного текста, определить, к какому жанру научного стиля он относится, отредактировать данный текст.

Фэнтези как вид художественной литературы

На сегодняшний день очень сложно сказать, что же, собственно говоря, представляет собой литература фэнтези. Это связано, с одной стороны, с тем, что вопрос о том, является ли фэнтези именно **жанром** художественной литературы, остается до сих пор открытым, а с другой стороны, с трудностями выделения признаков этого вида литературы в том множестве романов, в которых речь идет о событиях, происходящих «не здесь и не сейчас».

Большой энциклопедический словарь дает определение жанра как «ЖАНР (франц. genre) – исторически сложившееся внутреннее подразделение во всех видах искусства; тип художественного произведения в единстве специфических свойств его формы и содержания... В литературе жанр определяется на основе принадлежности произведения к роду литературному, преобладающего эстетического качества (идейно-оценочного настроения – сатирического, патетического, трагического), объема произведения и способа построения образа (символика, аллегория, документальность): эпический жанр (героическая поэма, роман, рассказ), лирический (ода, элегия, стихотворение, песня), драматический (трагедия, комедия); более дробное деление исходит из преобладающей тематики (роман бытовой, психологический)» [БЭС: электронный ресурс].

Профессор, доктор филологических наук Игорь Черный, считает, что «жанр... один – роман... Далее идет внутрижанровая типология. Есть роман исторический, есть роман приключенческий, есть роман фантастический» [Олди, 2005: с. 513]. То есть фантастический роман находится внутри жанра романа наряду с историческим и приключенческим, и таким образом, его можно считать видом литературы, а не жанром. В пользу аргумента о том, что фэнтези – именно вид литературы, а не жанр, высказывается и В.А. Пронин. Он отмечает, что первые наблюдения о природе жанра литературы были сделаны еще в «Поэтике» Аристотеля, где последний выделил три рода поэзии, различающиеся по способу и объекту подражания: поэзия эпическая, поэзия лирическая и поэзия трагическая. Далее классификация Аристотеля в течение многих веков разрабатывалась и углублялась, однако эпос, лирика и драма, основанные на различном соотношении субъекта произведения и объекта, оставались основными родовыми категориями литературы. В эпосе поэт или прозаик подражает реальности, существующей независимо от автора; в лирике реальность, пропущенная сквозь призму авторского воображения, окрашена субъективно; в драме обнаруживается синтез объективного сценического действия и субъективного самовыражения персонажей.

Разделившись на роды, каждый вид литературы, в свою очередь, дифференцировался на виды. Поскольку в данной работе рассматривается художественная прозаическая литература, то мы ограничимся рассмотрением жанра эпоса. Так, жанр эпоса В.А. Пронин делит на «большие (эпопея, роман) и малые жанры (новелла, рассказ, сказка, басня, очерк, эссе)» [Пронин, 1999: электронный ресурс]. Поскольку критерии разделения между ними достаточно условны, то для отнесения произведения к определенному жанру в издательской практике западных стран существует, помимо содержательного, и чисто формальный критерий – объем текста. Так, если текст составляет более 40000 слов, то это роман (novel), от 17550 до 40000 – большая повесть (novella), от 7500 до 17550 – короткая повесть (novellette), менее 7500 – рассказ (short story) [Пронин, 1999: электронный ресурс].

Таким образом, мы можем сделать вывод о том, что в первую очередь литература дифференцируется по признаку формы, но не содержания. Фантастическая литература вмещает в себя множество произведений, написанных в различных вышеуказанных жанрах: это и романы (например, всемирно известные эпосы Джона Р.Р. Толкиена «Властелин Колец» и «Сильмариллион»), и повести (например, Роджер Желязны «Имя мне – Легион», или «Роверан-дом» вышеупомянутого Джона Р.Р. Толкиена, и даже «Приключения Алисы» Кира Булычева), и рассказы (например, «И грянул гром» Рэя Бредбери, «Грузовики» Стивена Кинга, «Маска Красной Смерти» Эдгара Алана По, «Рип Ван Винкль» Вашингтона Ирвинга, «Топор с посеребрянной рукояткой» Артура Конан Дойля, «Страна слепых» Герберта Уэллса, «Дом Астериона» Хорхе Луиса Борхеса и др.).

Однако в данной работе не идет речь о фантастической литературе в целом. Мы говорим только об одной ее «отрасли» – фэнтези. Как вид фантастической литературы, она обладает рядом определенных признаков.

В рамках лингвистического анализа художественного текста Л.Г. Бабенко выделяет такие параметры анализа как художественное время и художественное пространство текста. Для анализа особенностей жанра фэнтези для нас важны оба этих параметра.

Художественное пространство – это «индивидуальная модель мира определенного автора, выражение его пространственных представлений» [Бабенко, 2004: 170].

Художественное время – это «модель воображаемого мира, в различной степени приближенного к реальному, от которого оно отличается многомерностью, образностью» [Бабенко, 2004: 194].

Чтобы выявить особенности литературного жанра фэнтези, обратимся сначала к определению, данному некогда признанными классиками нашей отечественной фантастики, Аркадием и Борисом Стругацкими. Они считали, что фантастическое произведение – это всякое художественное произведение, в котором введен элемент чудесного, невозможного или чрезвычайно маловероятного. Пояснением к этому служит краткая формула – чудо, тайна, достоверность. За исключением слов «чрезвычайно маловероятного», – это определение полностью подходит к любому роману, относящемуся к жанру фэнтези. Но и не только к нему. Другими словами, любое произведение, где присутствует элемент необъяснимого, мистического, не поддающегося рациональному истолкованию в рамках, как нынешних научных представлений, так и в русле прогнозируемого развития научного познания, относится к жанру фэнтези.

Мы считаем, что, если принять это определение, то в разряд фэнтези попадут такие всемирно известные произведения, как «Оно» С. Кинга, «Мастер и Маргарита» М. Булгакова, «Вечера на

хуторе близ Диканьки» Н. Гоголя, «Луна Зимбабве» Р. Говарда, «Пиковая дама» и даже «Руслан и Людмила» А. Пушкина. Такой подход, бесспорно, имеет право на существование, хотя, объединяя произведения по столь общему критерию, мы получим нечто вроде малопонятной смеси из совершенно разных произведений всех времен и народов, принадлежащих и к фэнтези, и к научной фантастике, и к мифологии, и к фольклору. Поэтому мы считаем, что фэнтези является частным случаем жанров с присутствием фантастического.

Действие в романах фэнтези, как правило, происходит не в *возможных* (с научной точки зрения, потенциально реальных), а в так называемых *вторичных* мирах. Вторичные миры – это миры, придуманные автором, расположенные параллельно нашему реальному миру или в какой-то другой системе, относительно нашего действительного мира, или же вообще, никак к нему не относящиеся. Но действия в произведениях фэнтези, как уже говорилось выше, происходят в другой реальности. Таким образом, мы выводим из области фэнтези произведения, относящиеся к ненаучной фантастике, действие которых явно происходит в нашем мире: «Вечера на хуторе близ Диканьки», «Мастер и Маргарита».

Еще одной особенностью фэнтези является то, что в тех альтернативных мирах, которые рисуют произведения жанра фэнтези, Слово имеет Власть. Вербальное воздействие на нематериальную составляющую мира (то есть волшебство, колдовство, магия) есть квинтэссенция фэнтези.

Таким образом, мы можем сказать, что *фэнтези – вид фантастической литературы, сформировавшийся в начале XX века, занимающийся конструированием вторичных миров, исходя из положений объективного идеализма (мира времен Золотого Века, где присутствует гармония человека с природой или где она, по крайней мере, достижима).*

Можно также сказать, что фэнтези – это произведения о человеке и о людях в целом, следовательно, для нее открыты все задачи литературы вообще.

Фэнтези очень стационарна и традиционна. Вряд ли в ней можно найти проблемы, которые идентичны морально-эстетическим проблемам наших дней, нашего времени. Фэнтези призвана находить ответы на «вечные» вопросы, рассуждать на «вечные» темы и она сохраняет свое очарование только в случае следования традициям.

Зачастую, прекрасные вторичные миры, сотворенные тем или иным автором, используются лишь как литературный прием – для разработки проблем нашего мира.

Фэнтези выросла из сказки, мифа и рыцарского романа. Назидательность и гуманность от сказки, эпичность и трагичность от мифа и благородство рыцарского романа в лучшем виде соединились в фэнтези. Этот литературный жанр зародился изначально как мечта о мире личной свободы от закона, экономики и каких-либо нравственных рамок общества, от ограничений.

На сегодняшний день произведения фэнтези стоят на одной ступени популярности с детективом и женским романом. Фэнтези считается уже видом классической литературы, популярным в наши дни и признанным во всем мире.

Литература: [6, с. 62–67; 7, с. 289–318; 10, с. 594–614; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30, с. 133–138]

6.2. Редактирование текстов публицистического стиля

1. Общая характеристика публицистических текстов: основные категории, единицы содержания и способы изложения.

2. Особенности редакторской оценки и методика редактирования текстов публицистического стиля.

3. Редактирование статьи и заметки. Редактирование интервью.

4. Методика редактирования публицистического материала неопределенного жанра.

Термины: заголовок, заметка, интервью, публицистика, репортаж, статья.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.

2. Представить электронную презентацию (не менее 15 слайдов) по одной из тем:
– Интервью в системе публицистических жанров.

- Особая функция заголовка в публицистике.
- Экспрессивность публицистического стиля, языковые средства экспрессивности.
- «Полистилизм» публицистического текста.

Литература: [[6](#), с. 76–83; [7](#), с. 342–386; [10](#), с. 594–614; ; [17](#); [18](#); [19](#); [20](#); [21](#); [22](#); [23](#); [24](#); [25](#); [26](#); [27](#); [28](#); [29](#); [30](#), с. 133–138]

6.3. Редактирование рекламного текста

1. Специфика и назначение рекламного текста.
2. Типологическая характеристика традиционного и нетрадиционного рекламного текста.
3. Основные части рекламного текста и требования к ним.
4. Использование стилистических приемов в рекламном тексте.
5. Типичные нарушения этических, композиционных и стилистических норм в рекламных текстах.

Термины: композиционная норма, реклама, слоган, стилистическая норма, этическая норма.

Выполнить:

1. Изучить основную и дополнительную литературу по теме.
2. Найти в современных СМИ примеры типичных нарушений этических, композиционных и стилистических норм (по 5–6 примеров). Выполнить правку.

Литература: [[2](#), с. 229–243; [7](#), с. 387–391; [10](#), с. 479–480, 594–614; ; [17](#); [18](#); [19](#); [20](#); [21](#); [22](#); [23](#); [24](#); [25](#); [26](#); [27](#); [28](#); [29](#); [30](#), с. 133–138]

7.2. ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Контрольная работа выполняется студентами **заочной формы обучения**.

Требования к выполнению контрольной работы:

Контрольная работа по курсу «Литературное редактирование» является необходимым компонентом контроля обучения.

Титульный лист оформляется по образцу (приложение 1). Студент должен сдать работу в срок не позднее 2 недель до начала экзаменационной сессии.

Тему студент выбирает из предложенного списка.

Работа может быть аккуратно написана или отпечатана. Текст работы пишется на одной стороне стандартных листов формата А-4. Поля: верхнее – 2 см, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см. Объем работы, написанной от руки, не должен превышать 12 страниц, а отпечатанной на принтере – 10 страниц (шрифт – Times New Roman, кегль – 14, интервал – 1,5).

Страницы необходимо пронумеровать. Номер страницы ставится внизу по центру. На титульном листе номер страницы не ставится.

Студент имеет право пользоваться материалами из Интернета, но с обязательной ссылкой на их адреса в Сети в соответствии с общепринятыми требованиями оформления источников (приложение 2). Студент не должен механически переписывать материал выбранной темы, переписывать или распечатывать на принтере чужую контрольную работу или сканированный учебник. Подобные работы не будут засчитаны.

Необходимо в начале второй страницы, после титульного листа, поместить план (3 – 4 пункта с обязательным введением и выводами, которые должны отвечать содержанию работы). В плане следует указать номера страниц каждого пункта.

Работа должна содержать список использованной литературы, составленный по алфавиту (не менее 3 источников), а в тексте в квадратных скобках должны быть приведены ссылки на все указанные в списке источники: первая цифра – номер источника в списке, вторая – номер страницы, например: [1, с. 56] или [1, с. 56–57; 3, с. 223].

Грамматические и стилистические ошибки, исправления не допускаются.

Критерии оценки контрольной работы

В целях повышения качества выполняемого реферата студенту полезно знать, что, оценивая работу, преподаватель руководствуется следующими критериями ее оценки.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент:

- представил реферат в установленный срок и оформил его в строгом соответствии с изложенными требованиями;
- выполнил задания без ошибок, тема раскрыта полностью.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент:

- представил реферат не в установленный срок и оформил его с нарушениями изложенных требований;
- допустил существенные отклонения от темы или совершенно не раскрыл ее.

Темы контрольных работ

Вариант № 1

Роль психологии в формировании научных основ редактирования и его практических методик.

Вариант № 2

Психологические особенности профессионального редакторского чтения.

Вариант № 3

Логическая культура редактора. Приемы логического анализа текста.

Вариант № 4

Композиция и структура литературного произведения. Сильные позиции текста.

Вариант № 5

Повествование как вид текста.

Вариант № 6

Описание как вид текста.

Вариант № 7

Рассуждение как вид текста.

Вариант № 8

Фактический материал в тексте, его виды и функции.

Вариант № 9

Цифры в тексте произведения. Редакционная обработка статистического материала.

Вариант № 10

Таблица как форма организации цифрового и словесного материала.

Вариант № 11

Цитаты, их виды и назначение. Правила и приемы цитирования.

Вариант № 12

Проблема речевой нормы и выбора вариантов.

Вариант № 13

Монолог и диалог как способы организации произведения.

Вариант № 14

Стилевые особенности и особенности редактирования произведений различных стилей и жанров.

Вариант № 15

Особенности редактирования текстов научного стиля.

Вариант № 16

Особенности редактирования текстов официально- делового стиля.

Вариант № 17

Особенности редактирования текстов публицистического стиля.

Вариант № 18

Особенности редактирования текстов художественного стиля.

Вариант № 19

Лексико-стилистические особенности заголовка.

Вариант № 20

«Авторская глухота» и «авторская вольность» в тексте художественного произведения.

7.3. ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Редактирование как вид коммуникативной деятельности. Место редактора в коммуникативном процессе.
2. Специфика и виды редакторского чтения.
3. Текст как объект редакторской работы. Основные свойства текста.
4. Качества хорошей речи и типы речевых погрешностей.
5. Правка как вид редакторской деятельности. Принципы правки. Требования к правке.
6. Правка-вычитка.
7. Правка-сокращение.
8. Правка-обработка.
9. Правка-переделка.
10. Знаки корректорской правки.
11. Функционально-смысловые типы речи: принципы выделения.
12. Повествование как функционально-смысловой тип речи. Виды повествования. Структура и принципы построения повествования.
13. Типичные недостатки в построении повествования.
14. Описание как функционально-смысловой тип речи. Виды описания. Структура и принципы построения описания.
15. Типичные недостатки в построении описания.
16. Рассуждение как функционально-смысловой тип речи. Виды рассуждения. Структура и принципы построения рассуждения. Типичные недостатки в построении рассуждения.
17. Логические основы редактирования текста. Исследование логики высказываний и логики имен. Алогизм.
18. Основные законы логического мышления и смысловой анализ речи.
19. Закон тождества.
20. Закон противоречия.
21. Закон исключенного третьего.
22. Закон достаточного основания.
23. Правила определения понятия.
24. Нарушения правил классификации и деления объема понятия.
25. Работа редактора над композицией текста.
26. Вступление текста: целеустановка и ее реализация.
27. Основная часть текста: целеустановка и ее реализация.
28. Заключение текста: целеустановка и ее реализация.
29. Графически выделенные фрагменты текста как объект работы редактора.
30. Заголовок текста как объект работы редактора. Типы заголовков.
31. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: речевая избыточность, речевая недостаточность.
32. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: нарушение лексической сочетаемости, использование слова в неточном значении.
33. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: синонимы, антонимы.
34. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: омонимы, паронимы.
35. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: стилистически маркированная лексика.
36. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: лексика из пассивного запаса словаря.
37. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: лексика

ограниченной сферы употребления.

38. Редактирование речевых погрешностей на лексическом уровне: фразеологизмы, тропы.

39. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: морфолого-стилистические ошибки при употреблении имен существительных.

40. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: морфолого-стилистические ошибки при употреблении имен прилагательных, числительных, местоимений, глаголов.

41. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: ошибки в управлении, и согласовании.

42. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: построение конструкций с причастным и деепричастным оборотом.

43. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: грамматическая координация главных и однородных членов предложения, частей сложного предложения.

44. Редактирование речевых погрешностей на грамматическом уровне: оформление чужой речи, редактирование фигур речи.

8. МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ

В процессе обучения для достижения планируемых результатов освоения дисциплины используются следующие методы образовательных технологий:

- методы ИТ – использование Internet-ресурсов для расширения информационного поля и получения информации, в том числе и профессиональной;
- междисциплинарное обучение – обучение с использованием знаний из различных областей (дисциплин) реализуемых в контексте конкретной задачи;
- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний для решения конкретной поставленной задачи;
- обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности студента посредством ассоциации их собственного опыта с предметом изучения.

Изучение дисциплины «Мифология» осуществляется студентами в ходе прослушивания лекций, участия в семинарских занятиях, а также посредством самостоятельной работы с рекомендованной литературой.

В рамках лекционного курса материал излагается в соответствии с рабочей программой. При этом преподаватель подробно останавливается на концептуальных темах курса, а также темах, вызывающих у студентов затруднение при изучении. В ходе проведения лекции студенты конспектируют материал, излагаемый преподавателем, записывая подробно базовые определения и понятия.

В ходе проведения семинарских занятий студенты отвечают на вопросы, вынесенные в план семинарского занятия. Помимо устной работы, проводится защита творческих заданий по теме семинарского занятия, сопровождающаяся его обсуждением и оценением.

Для изучения дисциплины предусмотрены следующие формы организации учебного процесса: лекции, семинарские занятия, самостоятельная работа студентов и консультации.

При проведении различных видов занятий используются интерактивные формы обучения:

Занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии
Семинарские занятия	Кейс-метод (разбор конкретных ситуаций), дискуссии, коллективное решение творческих задач.

9. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Оценка		Характеристика знания предмета и ответов
Отлично (5)	зачтено	Студент глубоко и в полном объеме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. При этом знает рекомендованную литературу, проявляет творческий подход в ответах на вопросы и правильно обосновывает принятые решения, хорошо владеет умениями и навыками при выполнении практических задач
Хорошо (4)		Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач.
Удовлетворительно (3)		Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно четкие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Допускает до 30 % ошибок в излагаемых ответах.
Неудовлетворительно (2)	не зачтено	Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы.

10. МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УЧЕБНАЯ И РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература:

1. [Беззубов А. Н. Введение в литературное редактирование : учебное пособие / А. Н. Беззубов. – СПб. : СПбГУ, 1997. – 134 с.](#)
2. [Борисова Е. Г. Стилистика и литературное редактирование : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Е. Г. Борисова, Е. Ю. Геймбух. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 275 с. – Серия : Бакалавр. Прикладной курс.](#)
3. [Былинский К. И. Литературное редактирование : учебное пособие / К. И. Былинский, Д. Э. Розенталь. – 3-е изд., испр. и доп. – М. : ФЛИНТА, Наука, 2011. – 400 с. – \(Стилистическое наследие\).](#)
4. [Голуб И. Б. Литературное редактирование : учебное пособие / И. Б. Голуб. – М. : Логос, 2010. – 432 с.](#)
5. [Дымова И. А. Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие / И. А. Дымова. – Оренбург : ОГУ, 2012. – 119 с.](#)
6. [Зуева Т. А. Стратегии литературного редактирования : учебное пособие / Т. А. Зуева, Е. Н. Иванова. – М. – Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 176 с.](#)
7. [Кожина М. Н. Стилистика русского языка : учебник / М. Н. Кожина, Л. Р. Дускаева, В. А. Салимовский. – М. : Флинта : Наука, 2008. – 464 с.](#)
8. [Мильчин А. Э. Справочник издателя и автора / А. Э. Мильчин, Л. К. Чельцова. – М. : Олимп : ООО «Фирма «Изд-во АСТ», 1999. – 688 с.](#)
9. [Накорякова К. М. Литературное редактирование / К. М. Накорякова. – М. : ИКАР, 2004. – 432 с.](#)
10. [Стилистика и литературное редактирование : учебник / под ред. проф. В. И. Максимова. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Гардарики, 2007. – 653 с.](#)
11. [Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – 5-е изд., стереотип. – М. : КомКнига, 2007. – 148 с. – \(Лингвистическое наследие XX века\).](#)
12. [Руднев В. П. Словарь культуры XX века / В. П. Руднев. – М. : Аграф, 1999. – 384 с.](#)
13. [Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие / О. А. Казакова, С. В. Малервейн, Л. М. Райская, Т. Б. Фрик. – Томск : Изд-во Томского политехнического университета, 2009. – 116 с.](#)
14. [Шишлянникова А. М. Литературное редактирование медиатекстов: теория и практика : учебное пособие / А. М. Шишлянникова, И. В. Хорошунова. – Воронеж : Факультет журналистики ВГУ, 2017. – 192 с.](#)
15. [Голуб И. Б. Книга о хорошей речи : учебник / И. Б. Голуб, Д. Розенталь. – М. : Культура и спорт, 1997. – 268 с.](#)
16. [Памятная книга редактора / Абрамов В. А., Борисенко Т. В., Гаврилов Э. П. и др. ; сост. Мильчин А. Э. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Книга, 1988. – 415 с. : ил.](#)
17. [Агеенко Ф. Л. Словарь ударений русского языка : 82 500 словарных единиц / Ф. Л. Агеенко, М. В. Зарва ; под ред. М. А. Штудинера. – М. : Рольф, 2000. – 816 с.](#)
18. [Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – 2-е изд., стереот. – М. : Сов. энцикл., 1969. – 608 с.](#)

19. [Вишнякова О. В. Словарь паронимов русского языка. – М : Рус. яз., 1984. – 352 с.](#)
20. [Горбачевич К. С. Словарь эпитетов русского литературного языка / К. С. Горбачевич, Е. П. Хабло. – Л. : Наука, 1979. – 567 с.](#)
21. [Жуков В. П. Словарь фразеологических синонимов русского языка: Около 730 синоним. рядов / В. П. Жуков, М. И. Сидоренко, В. Т. Шклярков ; под ред. В. П. Жукова. – М. : Рус. яз., 1987. – 448 с.](#)
22. [Львов М. Р. Словарь антонимов русского языка : Более 2000 антоним. пар / под ред. Л. А. Новикова. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Рус. яз., 1984. – 384 с.](#)
23. [Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы : Около 63 500 слов / под ред. Р. И. Аванесова. – 4-е изд., стер. – М. : Рус. яз., 1988. – 704 с.](#)
24. [Розенталь Д. Э. Словарь трудностей русского языка / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – 9-е изд. – М. : Айрис-пресс, 2009. – 832 с.](#)
25. [Розенталь Д. Э. Справочник по правописанию и литературной правке / Д. Э. Розенталь ; под ред. И. Б. Голуб. – 16-е изд. – М. : Айрис-пресс, 2012. – 368 с.](#)
26. [Розенталь Д. Э. Управление в русском языке : словарь-справочник для работников печати / Д. Э. Розенталь. – М. : Книга, 1986. – 173 с.](#)
27. [Русский орфографический словарь : около 200 000 слов / под ред. В. В. Лопатина, О. Е. Ивановой. – Изд. 4-е, испр. и доп. – М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2013. – 896 с.](#)
28. [Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений / Н. Абрамов. – М. : Русские словари, 1999. – 431 с.](#)
29. [Сомов В. П. Словарь редких и забытых слов / В. П. Сомов. – М. : ВЛАДОС, 1996. – 764 с.](#)
30. [Валгина Н. С. Теория текста : учебное пособие / Н. С. Валгина. – М. : Логос, 2003. – 173 с.](#)

Дополнительная литература:

31. [Валгина Н. С. Современный русский язык : учебник / Н. С. Валгина, Д. Э. Розенталь М. И. Фомина. – 6-е изд., перераб. и доп. – М. : Логос, 2002. – 528 с.](#)
32. [Галь Н. Я. Слово живое и мертвое / Н. Я. Галь. – М. : Международные отношения, 2001. – 147 с.](#)
33. [Голуб И. Б. Стилистика русского языка : учебное пособие / И. Б. Голуб. – М. : Айрис-пресс, 2010. – 448 с.](#)
34. [Зуева Т. А. Практикум по литературному редактированию : учебное пособие / Т. А. Зуева, Е. Н. Иванова ; ФГБОУ ВПО «УрГПУ» – Екатеринбург, 2015. – Екатеринбург, 2015. – 150 с.](#)
35. [Колесников Н. П. Практическая стилистика и литературное редактирование : учебное пособие / Н. П. Колесников. – М. ; Ростов-н/Д. : МарТ, 2003. – 192 с. – \(Филология и журналистика\).](#)
36. [Котюрова М. П. Культура научной речи. Текст и его редактирование : учебное пособие / М. П. Котюрова. – М. : Флинта, 2008. – 280 с.](#)
37. [Мильчин А. Э. Методика редактирования текста : учебник / А. Э. Мильчин. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Логос, 2005. – 524 с.](#)
38. [Розенталь Д. Э. Говорите и пишите по-русски правильно : учебное пособие / Д. Э. Розенталь. – М. : Айрис-пресс, 2007. – 114 с.](#)

Интернет-источники:

39. Информационно-справочный портал «Русский язык» [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 40. www.gramota.ru
 41. Русский филологический портал [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 42. www.philology.ru
 43. Сайт Центра развития русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 44. www.ruscentr.ru
 45. Сайт «Культура письменной речи» [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 46. www.grammar.ru
 47. Электронная библиотека «Гумер – гуманитарные науки» [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 48. https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Lotm/10.php
 49. Электронная юридическая, гуманитарная, экономическая, периодическая библиотеки [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
 50. www.lib.ua-ru.net

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Учебные занятия проводятся в аудиториях согласно расписанию занятий. При подготовке к занятиям по данной дисциплине используется аудиторный фонд (столы, стулья, доска).

При подготовке и проведении занятий используются дополнительные материалы. Предоставляется литература читального зала библиотеки ГОУК ЛНР «ЛГАКИ имени М. Матусовского». Студенты имеют доступ к ресурсам электронной библиотечной системы Академии.

Информационные технологии и программное обеспечение не применяются.